Olga Vasile

Languages

Italian (native); English, French, Spanish

Education

1993-95	MA in Italian Studies. University of Notre D <u>Thesis:</u> John Welle.	ame, Notre Dame, IN Thesis director: Prof.
1982-89	Italian "Laurea" summa cum laude in Foreig	n Languages &

Literatures: French, English. Un

1995-01	TA in Italian and in French, French and Italian Department, Stanford University, CA.
1993-95	TA in Italian, Department of Romance languages, University of Notre Dame, Notre Dame, IN.

Other language teaching experience

2017	ALTEC (Anderson Language and Technology Center, CU Boulder)- Instructor in Italian (Intermediate Italian)	
2014 -15	Italian instructor for "Journey Language Center", Boulder, CO.	
2010 - 13	Italian and ESL instructor in Montréal, QC, Canada for	
2010-13	Italian teacher for PICAI (
	, Montréal, QC, Canada (secondary school level,	
	Saturday school).	
2004-10	Italian tutor (levels 1-6), Surrey County Council Adult and Community	
	Learning, UK.	
2009-10	Italian After-school teacher, Saint John the Baptist Secondary school,	
	Woking, Surrey for the Italian Education Department: ,	
	MAE, London, UK.	
1998-99	Italian After school-program, primary Palo Alto (M.A.E)	
1991-93	High School Teacher of French Language and Literature in Rome, Italy.	
1990-91	Italian	

Italian literature seminar: Italo Calvino and Primo Levi (First year. discussion in English) University of Reading.

Italian - level 1 to 6 (Adult and Community Learning, Surrey, UK);

Reading Italian literature

2012-13	Courses in Educational Technology, Department of Education, Concordia	
	University, Montréal, QC, Canada.	
2010, Oct.	Professional development days for Teachers of Italian, Montreal, QC,	
	Canada (P.I.C.A.I.). Taught by Prof. Mezzadri, University of Parma.	
2007-10	Open University, Professional development days for Language lecturers	
	(yearly, workshops for online teaching and language pedagogy);	
2009, Oct.	Professional development day, Istituto Italiano di Cultura, London, UK.	
2009, Mar.	E-guides: 3 day training, Assessment and Qualifications Alliance &	
	National Institute of Adult Continuing Education, Oxford, UK.	
2009, April	Open University. Tutor moderators course: (online 3 weeks course), UK.	

Other work experience

Published Translations:

Perniola, Mario. "An aesthetic of the grand style: Guy
Debord," in "SubStance," Madison, WI, Dec. 1999.
Negri, Antonio. "Notes on the evolution of the Thought of the Later
Althusser," in Postmodern Materialism. Hanover, NH:
Wesleyan UP, 51-68.
Balibar, E. & Wallerstein I.M.
. Roma: Ed. Associate.

Free lance work as translator:

Language.